



# Kings County Voter Information Guide

MAY 21, 2024

CONGRESSIONAL DISTRICT 20  
SPECIAL GENERAL ELECTION

---

# Guía de Información Para el Votante del Condado de Kings

21 DE MAYO DE 2024

ELECCIÓN GENERAL ESPECIAL DEL  
DISTRITO 20 DEL CONGRESO

---

[WWW.VOTEKINGSCOUNTY.COM](http://WWW.VOTEKINGSCOUNTY.COM)

# IMPORTANT DATES

If you have moved, please update your voter registration status at [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov), or at the Elections Department.

## **APRIL 22, 2024 – FIRST DAY TO RECEIVE A VOTE-BY-MAIL BALLOT**

This is the first day our office can issue you a Vote-by-Mail ballot. You must be registered to vote in Kings County to receive a ballot from our office.

## **MAY 6, 2024 – LAST DAY TO REGISTER AND RECEIVE VOTING MATERIALS**

You must be registered to vote by this date in order to receive voting materials for this election. If you are not registered by this date, you may go to any Vote Center and vote conditionally.

## **MAY 14, 2024 – LAST DAY FOR THE ELECTIONS DEPARTMENT TO MAIL YOU A BALLOT**

## **MAY 21, 2024 – ELECTION DAY; RETURNING YOUR VOTED BALLOT BY MAIL**

POSTAGE IS NOT NECESSARY WHEN RETURNING YOUR BALLOT. Vote-by-Mail ballots must be postmarked by Election Day. To verify that your ballot has been received and accepted make sure to sign up for Where's My Ballot? at [wheresmyballot.sos.ca.gov](http://wheresmyballot.sos.ca.gov). **Mail your voted ballot as early as possible.**

### QUESTIONS?

Please call our office at 559-852-4401 or toll-free at 1-800-289-9981 ext. 4401 or visit our website at [www.votekingscounty.com](http://www.votekingscounty.com)

## FECHAS IMPORTANTES

Si se ha mudado, actualice su estado de registro de votante en [registertovote.ca.gov](https://registertovote.ca.gov), o en el Departamento de Elecciones.

### **22 DE ABRIL DE 2024 – PRIMER DÍA PARA RECIBIR UNA BOLETA PARA VOTAR POR CORREO**

Este es el primer día que nuestra oficina puede emitirle una boleta de votación por correo. Debe estar registrado para votar en el Condado de Kings para recibir una boleta de nuestra oficina.

### **6 DE MAYO DE 2024 – ÚLTIMO DÍA PARA REGISTRARSE Y RECIBIR MATERIALES DE VOTACIÓN**

Debe estar registrado para votar antes de esta fecha para recibir materiales de votación para esta elección. Si no está registrado para esta fecha, puede ir a cualquier Centro de Votación y votar de manera condicional.

### **14 DE MAYO DE 2024 – ÚLTIMO DÍA PARA QUE EL DEPARTAMENTO DE ELECCIONES LE ENVÍE UNA BOLETA POR CORREO**

### **21 DE MAYO DE 2024 – DÍA DE ELECCIÓN; DEVOLVER SU BOLETA VOTADA POR CORREO**

EL FRANQUEO NO ES NECESARIO CUANDO DEVUELVE SU BOLETA. Las boletas de voto por correo deben tener el sello postal del Día de la elección. Para verificar que su boleta ha sido recibida y aceptada, asegúrese de registrarse en ¿Dónde está mi boleta? en [wheresmyballot.sos.ca.gov](https://wheresmyballot.sos.ca.gov). **Envíe su boleta votada lo antes posible.**

#### ¿PREGUNTAS?

Llame a nuestra oficina al 559-852-4401, o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401 o visite nuestro sitio web en [www.votekingscounty.com](https://www.votekingscounty.com).

## INFORMATION FOR VOTERS

**KINGS COUNTY IS A VOTERS CHOICE ACT COUNTY:** Every active registered voter will receive a Vote-by-Mail ballot beginning 29 days prior to Election Day. Three Vote Center locations will open 3 days prior to Election Day for in-person voting. Vote Center locations and hours of operation are located on the back of the Voter Information Guide. If you wish to vote in-person, it is requested that you surrender your unvoted Vote-by-Mail ballot at a voting location within Kings County or at the Kings County Elections Department.

**CHECK YOUR REGISTRATION:** It is important to confirm your voter status, political party affiliation, and information to make sure you are still registered correctly. Check your status at [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov).

**DAMAGED BALLOTS:** If you vote in-person and you incorrectly mark, tear, or deface any portion of your ballot, place it in the secrecy folder and return it to a poll worker. A replacement ballot will be reissued. If you are voting by mail and you need a replacement ballot, please call the Elections Department at 559-852-4401 or toll-free at 1-800-289-9981 ext. 4401. A replacement ballot will be mailed to you. You must request a new ballot 7 days before Elections Day.

**REMOTE ACCESS VOTE-BY-MAIL:** If you need an accessible ballot, please contact the Elections Department at 559-852-4401 or toll-free at 1-800-289-9981 ext. 4401 and we will provide you with access to the RAVBM system. You will be required to have a valid e-mail address, internet access, and a printer for RAVBM use.

**TAGALOG:** All active registered voters will receive a Vote-by-Mail ballot beginning 29 days prior to Election Day. Pursuant to California Elections Code Section 14201, limited election related services are available in Tagalog. Access to an accessible ballot through the RAVBM system and facsimile ballots are available by calling the Election Department at 559-852-4401 or toll-free at 1-800-289-9981 ext. 4401 or by emailing [elections@countyofkings.com](mailto:elections@countyofkings.com).

# INFORMACIÓN PARA VOTANTES

**EL CONDADO DE KINGS ES UN CONDADO DE LA LEY DE ELECCIÓN DE VOTANTES:** Cada votante activo registrado recibirá una boleta de votación por correo a partir a 29 días antes del día de las elecciones. Tres centros de votación abrirán 3 días antes de las elecciones para votar en persona, si desea votar en persona. Las ubicaciones de los centros de votación y los horarios de atención se encuentran en la parte posterior de la Guía de Información Para Votantes. Se le solicita que entregue su boleta de voto por correo sin votar en un lugar de votación centro del Condado de Kings o en el Departamento de Elecciones del Condado de Kings.

**COMPRUEBE SU REGISTRO:** Es importante confirmar su estado de votante, afiliación a un partido político, y información para asegurarse de que todavía está registrado correctamente. Verifique su estado de votante en [voterstatus.sos.ca.gov](http://voterstatus.sos.ca.gov).

**BOLETAS DAÑADAS:** Si vota en persona y marca, rasga o daña incorrectamente cualquier parte de su boleta, colóquela en la carpeta de secreto y devuélvala a un trabajador electoral. Se emitirá una boleta de reemplazo. Si está votando por correo y necesita una boleta de reemplazo, llame al Departamento de Elecciones al 559-852-4401 o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401. Se le enviará por correo una boleta de reemplazo. Debe solicitar una boleta nueva 7 días antes del día de las elecciones.

**VOTO POR CORREO EN ACCESO REMOTO:** Si necesita una boleta accesible, comuníquese con el Departamento de Elecciones al 559-852-4401 o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401 y le proporcionaremos acceso al sistema RAVBM. Se le pedirá que tenga una dirección de correo electrónico válida, acceso a Internet y impresora para usar RAVBM.

**TAGALOG:** Lahat ng rehistradong botante ay makakatanggap ng Vote-by-Mail (boto sa pamamagitan ng koreo) mula sa koreo simula ng 29 na araw bago and Araw Ng Halalan. Alinsunod sa California Elections Code Section 14201, may mga limitadong mga serbisyong nauugnay sa halalan sa Tagalog. Maaaring magkaroon ng magagamit na balota sa pamamagitan ng RAVBM na sistema at facsimile na balota sa pamamagitan sa Departamento ng Eleksyon sa 559-852-4401 o toll-free sa 1-800-289-9981 ext. 4401 o magpadala ng email sa [elections@countyofkings.com](mailto:elections@countyofkings.com).

# VOTING ACCESSIBILITY

## **Remote Accessible Vote-by-Mail Ballot (RAVBM)**

You may request access to the remote access Vote-by-Mail system. The RAVBM system allows a voter to download and mark their ballot privately and independently using assistive technology if needed, print a marked ballot, and return it to the Elections Department in their provided Vote-by-Mail return or other envelope to be counted. Contact the Elections Department or return the request form included on the back of this Voter Information Guide and we will provide you with access to the system.

## **At the Vote Center**

Temporary thresholds, ramps, signage, cones, door props, and other tools may be used to improve access to a facility.

Vote Centers will be equipped with accessibility aids including magnifying sheets, signature guides, and Ballot Marking Devices.

A voter may bring up to two people to assist them in voting inside the Vote Center. The people assisting cannot be the voter's employer, agent of the employer, or officer or agent of the voter's union.

## **Accessible Ballot Marking Devices**

Every Vote Center in the county is equipped with at least 3 ImageCast X (ICX) devices that:

- Provides an audio option, available in English and Spanish, that reads the ballot to you.
- Includes a universal tactile controller that is compatible with personal assistive devices.
- Includes a large font option on contrasting backgrounds (white on black or black on white).
- Provides a choice of English or Spanish translations.

## **Curbside Voting**

You may vote on a paper ballot from a nearby accessible location, including a car. A poll worker will assist you to vote and will return the voted ballot to the Vote Center on your behalf.

To request Curbside Voting assistance, you can:

- Contact the Elections Department in advance to coordinate a time and place.

- Park at the designated Curbside Voting space and contact the Elections Department at 559-852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401. Be sure to know your Vote Center location before you call.
- Have an assistant make the request inside the Vote Center.

### **Translation Assistance**

Facsimile Ballots in Tagalog will be available at all Vote Centers and can be mailed to your residence. Please contact the Elections Department at least 7 days prior to Election Day to have one mailed to you.

Service in Spanish and Tagalog will be made available at all Vote Centers via Spanish-speaking poll workers and/or translation services provided by the Secretary of States' office.

### **How to Request Assistance**

To request any of these services, or for assistance with accessible voting:



Call: 559-852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401



Email: [elections@countyofkings.com](mailto:elections@countyofkings.com)

### **Additional Assistance**



Disability Rights California will operate a statewide Voting Hotline from 7:00 A.M. to 8:00 P.M. on Election Day. Calls will be answered prior to and after the election. 1-888-569-7955

**TTD: 711**

For more information about accessible services visit

[www.votekingscounty.com](http://www.votekingscounty.com)

# ACCESIBILIDAD DE VOTACIÓN

## **Boleta de voto por correo de acceso remoto (RAVBM)**

Puede solicitar acceso al sistema de accesible de voto por correo. El sistema RAVBM permite que un votante descargue y marque su boleta de forma privada y independiente utilizando tecnología de asistencia si es necesario, imprima una boleta marcada y devuélvala al Departamento de Elecciones en su devolución de voto por correo provista o otro sobre que se cuente. Comuníquese con el Departamento de Elecciones y le proporcionaremos acceso al sistema o le devolveremos el formulario de solicitud incluido con su boleta de voto por correo.

## **En el Centro de Votación**

En algunos Centros de Votación, se utilizan umbrales, rampas, señalización, conos y accesorios de las puertas temporales para mejorar el acceso a las instalaciones.

Los centros de votación estarán equipados con ayuda de accesibilidad que incluyen lupas, guías para firmas y dispositivos para marcar boletas.

Un votante puede traer hasta dos personas que lo ayuden a votar dentro del Centro de Votación. Las personas que asisten no pueden ser el empleador del votante, ni el agente del empleador, ni el funcionario o agente del sindicato de votantes.

## **Sistema de votación accesible**

Cada Centro de Votación en este condado está equipado con al menos 3 dispositivos ImageCast X (ICX) que:

- Facilita una de audio, en inglés o español, que lee la boleta para usted.
- Incluye un controlador táctil universal compatible con dispositivos de asistencia personal.
- Incluye una opción de letra grande sobre fondos contrastantes (blanco sobre negro o negro sobre blanco).
- Ofrece una selección de traducciones inglés o español.

## **Votación en la acera**

Si el Centro de Votación no es accesible, usted puede votar con una boleta de papel desde un lugar accesible cercano, incluyendo un automóvil. Un trabajador electoral le ayudara en votar y devolver su boleta votada al centro de votación en su nombre.



Para solicitar asistencia para votar en la acera, usted puede:

- Llamar por adelantado para coordinar la hora y el lugar.
- Estacionese en el espacio designado para votar en la acera y comuníquese con el Departamento de Elecciones al 559-852-4401 o al 1-800-289-9981 ext. 4401. Asegúrese de conocer la ubicación de su centro de votación antes de llamar.
- Pida a un asistente que haga la solicitud dentro del Centro de Votación.

### **Asistencia de traducción**

Las boletas de facsímil en tagalo estarán disponibles en todos los Centros de Votación y se pueden enviar por correo a su residencia. Comuníquese con el Departamento de Elecciones al menos 7 días antes de las elecciones para que le envíen uno por correo.

El servicio en español y tagalo estará disponible en todos los Centros de Votación a través de trabajadores electorales que hablan español y/o servicios de traducción ofrecido por la oficina de Secretaria del Estado.

### **Cómo solicitar asistencia**

Para solicitar cualquiera de estas opciones o para obtener ayuda con la votación accesible:



Llame: 559-852-4401 o 1-800-289-9981 ext. 4401



Correo electrónico: [elections@countyofkings.com](mailto:elections@countyofkings.com)

### **Asistencia adicional**



Disability Rights California operará una línea directa de votación en todo el estado de 7:00 A.M. a 8:00 P.M. el día de las elecciones. Las llamadas serán contestadas antes y después de la elección. 1-888-569-7955 **TTD: 711**

Para obtener más información sobre servicios accesibles, visite

[www.votekingscounty.com](http://www.votekingscounty.com)

# **WARNING: ELECTIONEERING PROHIBITED!**

## **VIOLATIONS CAN LEAD TO FINES AND/OR IMPRISONMENT.**

**WHERE:** Within the immediate vicinity of a person in line to cast their ballot or within 100 feet of the entrance of a polling place, curbside voting or drop box the following activities are prohibited.

### **WHAT ACTIVITIES ARE PROHIBITED:**

- **DO NOT** ask a person to vote for or against any candidate or ballot measure.
- **DO NOT** display a candidate's name, image, or logo.
- **DO NOT** block access to or loiter near any ballot drop boxes.
- **DO NOT** provide any materials or audible information for or against any candidate or ballot measure near any polling place, vote center, or ballot drop box.
- **DO NOT** circulate any petitions, including for initiatives, referenda, recall, or candidate nominations.
- **DO NOT** distribute, display, or wear any clothing (hats, shirts, signs, buttons, stickers) that include a candidate's name, image, logo, and/or support or oppose any candidate or ballot measure.
- **DO NOT** display information or speak to a voter about the voter's eligibility to vote.

The electioneering prohibitions summarized above are set forth in Article 7 of Chapter 4 of Division 18 of the California Elections Code.

**QUESTIONS? Please call our office at 559-852-4401 or toll-free at 1-800-289-9981 ext. 4401 or visit our website at [www.votekingscounty.com](http://www.votekingscounty.com).**

# ADVERTENCIA: ¡ESTÁ PROHIBIDO HACER CAMPAÑA ELECTORAL!

## **LAS INFRACCIONES PUEDEN RESULTAR EN MULTA O PRISIÓN.**

**¿DÓNDE?:** Muy cerca de una persona que está en la cola esperando para emitir su voto o a 100 pies (30 metros) de la entrada de un lugar de votación, de una votación en la acera o buzón, las siguientes actividades están prohibidas.

## **LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES ESTÁN PROHIBIDAS:**

- **NO** le pida a una persona que vote a favor o en contra de algún candidato o medida electoral.
- **NO** muestre el nombre, la imagen ni el logo de un candidato.
- **NO** bloquee el acceso a ninguna urna electoral ni merodee cerca de ellas.
- **NO** ofrezca ninguna información material o acústica que esté a favor o en contra de algún candidato o medida electoral cerca de un lugar de votación, centro de votación, o urna electoral.
- **NO** haga circular ninguna petición, como para iniciativas, referendos, revocaciones, o nominaciones de candidatos.
- **NO** distribuya, muestre ni use ropa (sombreros, remeras, carteles, calcomanías) que incluya el nombre, la imagen o el logo de un candidato, o apoye o se oponga a un candidato o medida electoral.
- **NO** muestre información ni hable con un elector sobre la elegibilidad de su elegibilidad para votar.

Las prohibiciones de la campaña electoral resumidas anteriormente figuran en el capítulo 7 del capítulo 4 de la división 18 del Código electoral de California.

**¿PREGUNTAS? Llame a nuestra oficina al 559-852-4401, o al número gratuito al 1-800-289-9981 ext. 4401 o visite nuestro sitio en web en [www.votekingscounty.com](http://www.votekingscounty.com)**

# WARNING: CORRUPTING THE VOTING PROCESS IS PROHIBITED!

**VIOLATIONS CAN LEAD TO FINES AND/OR IMPRISONMENT.**

## **WHAT ACTIVITIES ARE PROHIBITED:**

- **DO NOT** commit or attempt to commit election fraud.
- **DO NOT** provide any sort of compensation or bribery to, in any fashion or by any means induce or attempt to induce, a person to vote or refrain from voting.
- **DO NOT** illegally vote.
- **DO NOT** attempt to vote or aid another to vote when not entitled to vote.
- **DO NOT** engage in electioneering; photograph or record a voter entering or exiting a polling place; or obstruct ingress, egress, or parking.
- **DO NOT** challenge a person's right to vote or prevent voters from voting; delay the process of voting; or fraudulently advise any person that he or she is not eligible to vote or is not registered to vote.
- **DO NOT** attempt to ascertain how a voter voted their ballot.
- **DO NOT** possess or arrange for someone to possess a firearm in the immediate vicinity of a polling place, with some exceptions.
- **DO NOT** appear or arrange for someone to appear in the uniform of a peace officer, guard, or security personnel in the immediate vicinity of a polling place, with some exceptions.
- **DO NOT** tamper or interfere with any component of a voting system.
- **DO NOT** forge, counterfeit, or tamper with the returns of an election.
- **DO NOT** alter the returns of an election.
- **DO NOT** tamper with, destroy, or alter any polling list, official ballot, or ballot container.
- **DO NOT** display any unofficial ballot collection container that may deceive a voter into believing it is an official collection box.
- **DO NOT** tamper or interfere with copy of the results of votes cast.
- **DO NOT** coerce or deceive a person who cannot read or an elder into voting for or against a candidate or measure contrary to their intent.
- **DO NOT** act as an election officer when you are not one.

EMPLOYERS cannot require or ask their employees to bring their vote by mail ballot to work or ask their employee to vote their ballot at work. At the time of payment of salary or wages, employers cannot enclose materials that attempt to influence the political opinions or actions of their employee.

PRECINCT BOARD MEMBERS cannot attempt to determine how a voter voted their ballot or, if that information is discovered, disclose how a voter voted their ballot.

The prohibitions on activity related to corruption of the voting process summarized above are set forth in Chapter 6 of Division 18 of the California Elections Code.

**QUESTIONS? Please call our office at 559-852-4401 or toll-free at 1-800-289-9981 ext. 4401 or visit our website at [www.votekingscounty.com](http://www.votekingscounty.com).**

# ADVERTENCIA: ¡ESTÁ PROHIBIDO CORROMPER EL PROCESO DE VOTACIÓN!

## INFRACCIONES SUJETAS A MULTA O PRISIÓN.

### LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES ESTÁN PROHIBIDAS:

- **NO** cometa o intente cometer fraude electoral.
- **NO** ofrezca ningún tipo de compensación, no soborne ni persuada o intente persuadir de ninguna manera a una persona para que vote o se abstenga votar.
- **NO** vote ilegalmente.
- **NO** intente votar ni ayude a otra persona a votar cuando no tiene derecho hacerlo.
- **NO** interactúe en la campaña electoral, no fotografíe ni filme a un votante mientras ingresa al lugar de votación o sale de él, ni obstruya el ingreso, el egreso o el estacionamiento.
- **NO** desafíe el derecho de voto de una persona ni evite que voten; no demore el proceso de votación ni aconseje de manera fraudulenta a ninguna persona que no sea elegible para votar o no esté registrada para votar.
- **NO** intente averiguar cómo ha votada un elector.
- **NO** lleve ni disponga que alguien posea un arma de fuego muy cerca de un lugar de votación, con algunas excepciones.
- **NO** use ni disponga que alguien use el uniforme de un agente de policía, guardia o personal de seguridad muy cerca de un lugar de votación, con algunas excepciones.
- **NO** altere no interfiera con ningún componente del sistema de votación.
- **NO** falsifique, altere no modifique los resultados de una elección.
- **NO** altere los resultados de una elección.
- **NO** altere, destruya no modifique ninguna lista de votación, boleta oficial no depósito de boletas.
- **NO** exhiba ningún depósito de recolección de boletas no oficial que pueda engañar al votante haciéndole creer que una urna oficial.
- **NO** altere no interfiera con la copia de resultados de los votos emitidos.
- **NO** obligue ni engañe a una persona que no puede leer o a un adulto mayor para que vote a favor o en contra de un candidato o medida contraría a lo que pretende.
- **NO** actúe como un funcionario electoral cuando no lo es.

LOS EMPLEADORES no pueden pedirles a sus empleados que lleven sus votos por correo al trabajo ni que voten en el lugar de trabajo. A la hora de pagar los sueldos, los empleadores no pueden adjuntar materiales con los que se intente influir en las opiniones o acciones políticas de sus empleados.

LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DE LA COMISARÍA no pueden intentar determinar cómo votó un elector ni, si se descubre esa información, divulgar cómo votó un elector.

Las prohibiciones de la actividad relacionada con la corrupción del proceso de votación resumidas anteriormente figuran en el capítulo 6 de la división 18 del Código electoral de California.

**¿PREGUNTAS? Llame a nuestra oficina al 559-852-4402, o al número gratuito 1-800-289-9981 ext. 4401 o visite nuestro sitio web en [www.votekingscounty.com](http://www.votekingscounty.com)**

## PARTY ENDORSEMENTS

Pursuant to California Elections Code Section 13302(b) a qualified political party may submit to the county elections official a list of all candidates for voter-nominated office who will appear on a ballot in the county in question, and who have been endorsed by the party. Further, the county elections official shall print the names of the candidates for voter-nominated office who were endorsed by that political party in the voter information portion of the sample ballot. *The endorsements listed below may be from a different political party than the candidate prefers. See the ballot enclosed to view the candidates' political party preference.*

**No endorsements were submitted.**

## ENDOSOS DE PARTIDO

De conformidad con la Sección 13302(b) del Código de Electoral de California, un partido calificado puede presentar al funcionario electoral del condado una lista de todos los candidatos a cargos nominados por los votantes que aparecerán en una boleta electoral en el condado en cuestión y que hayan sido respaldados por el partido. Además, el funcionario electoral de condado imprimirá los nombres de los candidatos a cargos nominados por los votantes que fueron respaldados por ese partido político en la parte de información del votante de boleta de muestra. *Los endosos enumerados a continuación pueden ser de un partido político diferente al que candidato prefiere. Vea la boleta adjunta para ver la preferencia del partido político de los candidatos.*

**No se presentaron endosos.**



## VOTER'S PAMPHLET INFORMATION SECTION

**The following pages contain voter information applicable to your ballot which may include:**

- **CANDIDATES' STATEMENTS**

This pamphlet may/may not contain a complete list of candidates. A complete list of candidates appears on your official ballot. Each candidate's statement in this guide is volunteered by the candidate and is printed at the expense of the candidate unless otherwise determined by the governing body.

## SECCIÓN DE INFORMACIÓN DEL FOLLETO DEL VOTANTE

**Las siguientes páginas contienen información del votante aplicable a su boleta que puede incluir:**

- **DECLARACIONES DE CANDIDATOS**

Este folleto puede/no contener una lista completa de candidatos. Una lista completa de candidatos aparece en su boleta oficial. La declaración de cada candidato en este folleto es voluntaria por el candidato y se imprime a expensas del candidato, a menos que la junta directiva lo determine de otra manera.

**STATEMENT OF CANDIDATE FOR  
UNITED STATES REPRESENTATIVE –  
20<sup>TH</sup> DISTRICT**

**Vince Fong**

**Age: 44**

**Occupation:** Central Valley Assemblymember

I was born and raised in the Central Valley and am proud to call our community home. As your Assemblyman, it is my honor to represent you and fight for our way of life.

For too long, California has been headed in the wrong direction due to failed policies coming out of Sacramento and Washington D.C. Californians are rightfully frustrated about the sky-high cost of living, jobs being driven out of state, and increased crime in our neighborhoods. I will continue to be your voice fighting every day for common-sense solutions that help Central Valley families.

My record reflects my commitment to the Central Valley. I have stood up for working families by opposing the gas tax and advocating for increased energy production here in California to lower prices at the pump. In the face of rising crime around the state, I have worked to make sure first responders have the tools needed to keep our communities safe.

Now, I am running to bring experienced, tested, trusted leadership to represent Central Valley families in Congress. I will work to restore common sense in Washington D.C. by opposing reckless spending, advancing public safety, and protecting our local energy and agriculture industries.

I am honored to have the endorsement of the Howard Jarvis Taxpayers Association PAC and the National Border Patrol Council.

I hope you will join me in making our communities better places to live and work.

[www.vincefong.com](http://www.vincefong.com)

/s/ Vince Fong

## DECLARACIÓN DE CANDIDATO PARA REPRESENTANTE DE LOS ESTADOS UNIDOS – DISTRITO 20

**Vince Fong**

**Age: 44**

**Ocupación:** Miembro de la Asamblea del Central Valley

Nací y crecí en el Valle Central y estoy orgullosa de llamar hogar a nuestra comunidad. Como su asambleísta, es un honor para mí representarlo y luchar por nuestra forma de vida.

Durante demasiado tiempo, California se ha dirigido en la dirección equivocada debido a las políticas fallidas que salen de Sacramento y Washington D.C. Los californianos están legítimamente frustrados por el altísimo costo de vida, los empleos que se expulsan del estado y el aumento de la delincuencia en nuestros vecindarios. Continuaré siendo su voz luchando todos los días por soluciones de sentido común que ayuden a las familias del Valle Central.

Mi historial refleja mi compromiso con el Valle Central. He defendido a las familias trabajadoras al oponerme al impuesto a la gasolina y abogando por una mayor producción de energía aquí en California para reducir los precios en el surtidor. Ante el aumento de la delincuencia en todo el estado, he trabajado para asegurarme de que los socorristas tengan las herramientas necesarias para mantener seguras a nuestras comunidades.

Ahora, me postulo para traer un liderazgo experimentado, probado y confiable para representar a las familias del Valle Central en el Congreso. Trabajaré para restaurar el sentido común en Washington D.C. al oponerme a los gastos imprudentes, promoviendo la seguridad pública y protegiendo nuestras industrias locales de energía y agricultura.

Me siento honrado de contar con el respaldo del PAC de la Asociación de Contribuyentes Howard Jarvis y del Consejo Nacional de la Patrulla Fronteriza.

Espero que se unan a mí para hacer de nuestras comunidades mejores lugares para vivir y trabajar.

[www.vincefong.com](http://www.vincefong.com)

/f/ Vince Fong



[WHERESMYBALLOT.SOS.CA.GOV](http://WHERESMYBALLOT.SOS.CA.GOV)

**“Where’s My Ballot?”**, offered by the California Secretary of State, is a way to track and receive notifications on the status of your Vote-by-Mail ballot. The program lets you know where your ballot is, and its status, every step of the way.

Sign-up at [WheresMyBallot.sos.ca.gov](http://WheresMyBallot.sos.ca.gov) to receive automatic email, SMS (text), or voice call notifications about your ballot.

Tracking your ballot —  
when it is mailed,  
received, and counted—  
has never been easier.

[WheresMyBallot.sos.ca.go](http://WheresMyBallot.sos.ca.go)





WHERE'SMYBALLOT.SOS.CA.GOV

“Where's My Ballot?”, ofrecido por la Secretaría de Estado de California, es una manera de seguir y recibir notificaciones sobre el estado de su boleta de voto por correo. El programa le permite saber dónde está su boleta y su estado, a cada paso.

Regístrese en

[WheresMyBallot.sos.ca.gov](http://WheresMyBallot.sos.ca.gov)

para recibir de forma automática correos electrónicos, SMS (mensajes de texto) o mensajes de voz relacionados con su boleta.

Seguir de su boleta —  
cuándo fue enviada por  
correo, recibida y  
contada— nunca ha sido  
más fácil.

[WheresMyBallot.sos.ca.gov](http://WheresMyBallot.sos.ca.gov)



# VOTER INSTRUCTIONS & INFORMATION

## May 21, 2024, Congressional District 20 Special General Election

### Marking Your Ballot

- Mark your ballot using a dark ballpoint pen. **DO NOT USE A FELT-TIP MARKER OR RED INK.** Make your selection by filling in the oval that is to the left of your choice.

### Review Your Ballot

- After you vote, be sure to review your ballot selection.
- If you make a mistake, you can request a replacement ballot by calling 559-852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401. You may also bring the spoiled ballot to the Elections Department and exchange it in person.

### Sealing Your Ballot

- Refold your ballot along the original fold-line and place it in the provided return envelope.
- Complete the **Residence Information** located on the back side of the envelope.
- **REMEMBER TO SIGN AND DATE YOUR RETURN ENVELOPE.**

**If you do not sign your envelope, we cannot count your ballot.**

### Return Your Ballot

- Mail it in – Returned Vote-by-Mail Ballots must be postmarked on or before Elections Day. No postage is necessary when returning your ballot. Please mail your ballot as early as possible.
- Drop it off – Use the following methods to drop off your ballot:
  - In person at the Elections Office
  - In person at a Vote Center
  - At any of our 24/7 Drop Boxes

### Translated Materials

If you would like to request Tagalog translated materials, please contact the Elections Department at 559-852-4401 or 1-800-289-9981 ext. 4401.

Kung kailangan mo ng impormasyon sa pagboto na isinalin sa Tagalog mangyaring makipag-ugnayan sa Elections Department sa 559-852-4401 o 1-800-289-9981 ext. 4401.

# INSTRUCCIONES ELECTORALES Y INFORMACIÓN

## 21 de mayo de 2024, Elección General Especial del Distrito 20 del Congreso

### Como marcar su boleta

- Marque su boleta con un bolígrafo de color obscura. **NO USE PLUMÓN O TINTA ROJA.** Marque su selección al rellenar completamente el ovalo que está a la izquierda de su selección.

### Revise su boleta

- Después de votar en su boleta, asegúrese de revisar plenamente sus selección.
- Si comete un error, puede solicitar una boleta de reemplazo llamando al 559-852-4401 o al 1-800-289-9981 ext. 4401. También puede llevar la boleta anulada al Departamento de Elecciones y cambiarla en persona.

### Como cerrar su boleta

- Vuelva a doblar su boleta por el mismo doblez original y colóquelo en el sobre prepagado adjunto.
- Complete la **Información de Residencia** ubicada en el reverso del sobre.
- **RECUERDE FIRMAR Y FECHAR SU SOBRE DE DEVOLUCIÓN.**

**¡Si Usted No firma su sobre, nosotros no Podemos contar su boleta!**

### Devuelva su boleta

- Envíelo por correo – Las boletas de voto por correo devueltas deben tener matasellos del día de las elecciones o antes. No es necesario realizar ningún envío postal al devolver su boleta. Envíe su boleta por correo lo antes posible.
- Entréguela: Utilice los siguientes métodos para entregar su boleta:
  - Personalmente en la Oficina Electoral
  - En Persona en un centro de votación
  - En cualquiera de nuestros Bozones 24/7

### Materiales Traducidos

Si desea solicitar materiales traducidos al tagalog comuníquese con el Departamento de Elecciones al 559-852-4402 o al 1-800-289-9981 ext. 4401.

Kung kailangan mo ng impormasyon sa pagboto na isinalin sa Tagalog mangyaring makipag-ugnayan sa Elections Department sa 559-852-4401 o 1-800-289-9981 ext. 4401.

**DROP BOX AND VOTE CENTER LOCATIONS**  
**UBICACIONES DE LOS BUZONES Y CENTROS DE VOTACIÓN**

Ballot Drop box locations are available 24 hours a day starting April 22, 2024, and will be closed promptly at 8:00 P.M. on Tuesday, May 21, 2024. Ballots are collected by a schedule mandated by the California Code of Regulations.

Las ubicaciones de los buzones de entrega de boletas están disponibles las 24 horas del día a partir del 22 de abril de 2024 y cerrarán puntualmente al as 8:00 P.M. el martes 21 de mayo de 2024. Las boletas se recolectan según un cronograma establecido por el Código de Reglamentos de California.

**OFFICIAL DROP BOX LOCATIONS**  
**UBICACIONES OFICIALES DE BUZONES**

Kings County Government Center 1400 W. Lacey Blvd. Hanford	Kings County Elections Dept. 1400 W. Lacey Blvd. Hanford
Hanford High School 120 E. Grangeville Blvd. Hanford	Lemoore Parks and Rec. Dept. 721 W. Cinnamon Dr. Lemoore
Central Union Elementary School 15783 18 <sup>th</sup> Ave Lemoore	

Vote Center locations and days of operation are listed below and online at [votekingscounty.com](http://votekingscounty.com). Early Voting is open daily from 9:00 A.M. to 5:00 P.M. including weekends and holidays. Election Day voting (May 21, 2024) is open from 7:00 A.M. to 8:00 P.M.

Las ubicaciones de los centros de votación y los días de funcionamiento se enumeran a continuación y en línea en [votekingscounty.com](http://votekingscounty.com). La votación anticipada está abierta los días de 9:00 A.M. a 5:00 P.M. incluyendo fines de semana y días festivos. La votación del día de las elecciones (21 de mayo de 2024) está abierta de 7:00 A.M. a 8:00 P.M.

**VOTE CENTER LOCATIONS**  
**UBICACIONES DE LOS CENTROS DE VOTACIÓN**

Kings County Government Center 1400 W. Lacey Blvd. Hanford
College of the Sequoias, Education Bldg. Rm. 63 924 N. 13 <sup>th</sup> Ave Hanford
Kings County Office of Education – Lemoore Center 876 E. D St. Lemoore

Open daily starting May 18, 2024 – May 21, 2024.

Abierto todos los días a partir de 18 de mayo de 2024 – 21 de mayo de 2024.